

Papilio

Inspired by nature
Designed for Comfort

坐享蝶漾轻盈

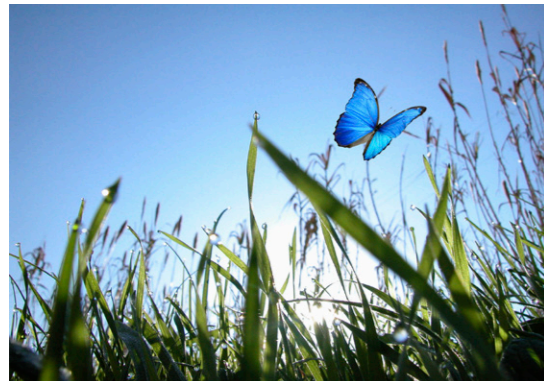
Designer: Justus Kolberg

德国原创设计

Papilio, 玛祖铭立Kusch+Co 系列

Original German design

Papilio, Product of MATSU's partner Kusch+Co



“唤起人们潜意识对蝴蝶、春天、草地或是阳光的联想，引起情感的迸发并带来愉悦感。”在设计之初，Papilio 座椅被确定下了这样的理念。

名如拉丁文语义“蝴蝶”，Papilio 以仿生学原理呈现独特的茧状椅背，犹如翩翩飞舞的蝴蝶，实现支撑性与轻盈性的完美结合。

“Bring about the association with butterfly, spring, lawn or sunshine in the subconscious, arouse emotions and create pleasure.” At the very beginning, Papilio chair was designed with this concept.

“Papilio” is the Latin word for “butterfly.” The back of Papilio chair is shaped like a cocoon based on the bionics principle, which resembles a fluttering butterfly and achieves the perfect combination of support and lightness.



安心倾仰：自负重底盘

120°倾仰弹力调节，让压力自由释放，将椅背后仰弹力调节由手动变为自动，通过感应体重，自动调节适宜的后仰弹力，体重小，后仰轻松；体重大，后仰安心。

Tilting at ease: self-loading chassis

Regulation of bounciness for 120° tilting to release pressure. Adjustment of chair back bounciness is changed from manual to automatic. Automatic adjustment of bounciness through sensing the weight of user. Tilting is made easy for lightweight user, and safety is guaranteed for heavy weight user.

蝶漾轻盈：仿生椅背

腰托采用蝴蝶仿生设计，独特的茧形椅背在保持轻盈的同时，给使用者全方位的脊椎支撑与包裹式的入座体验。

Butterfly-like lightness: bionic back

Bionic butterfly design is adopted for the lumbar support. Unique cocoon-shaped chair back maintains lightness, provides all-round support for spinal column, and makes user feel being wrapped around.

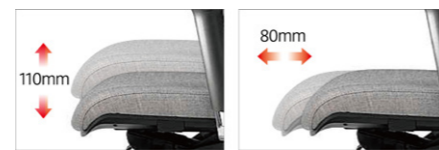


双倍可靠：双向可调腰托

双向调节腰托，
可根据个人需求，自行调节腰托的高度和深度，
让椅背舒适的贴合与支撑背部，
全面保护腰椎健康。

Double insurance: adjustable two-way lumbar support

Adjustable two-way lumbar support.
The height and depth of lumbar support can be adjusted
as needed.
For the back of chair to fit and support the back of user
comfortably.
Comprehensive protection of lumbar health.



坐感定制：可调椅高、坐深

Customizable seating experience: adjustable
height and depth of seat



可选固定、2D、3D扶手

扶手能够自由调节，
上下、左右、前后，
3D可调节提供有效支撑，
减缓长时间手臂悬空造成的手腕酸痛。

Set hands free: fixed, 2D, 3D armrest

Freely adjustable armrest.
Up & down, left & right, front & back.
3D adjustment provides effective support and alleviates
soreness of wrist resulting from prolonged hanging of arm.



多场景适用

不管是办公区，还是会议区。
流畅曲线设计，
可以融合多种办公设计风格。
灵活的滚轮，
为想法自由碰撞提供行动力。

Application in various scenarios

Whether it's office or conference room,
its smooth curves make it applicable to
various office styles.
Flexible castors provide mobility for the
unstrained collision of ideas.



颜色

网布椅背/主推布面/真皮/仿皮选用MACH系列

常规布面
丹麦面料品牌Gabrial MAGA系列

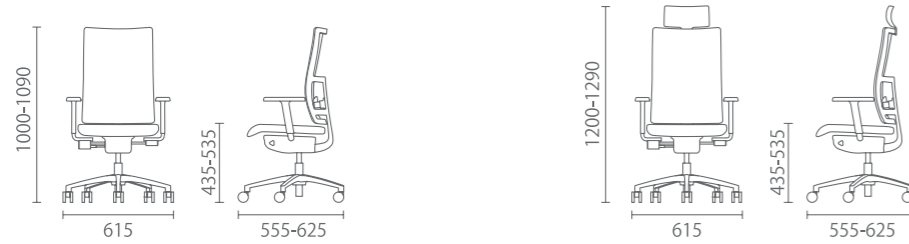
Colour

Mesh back/fabric/genuine leather/imitation leather:

General Fabric: Danish brand Gabriel MAGA series

Standard Working Chair

标准版工作椅



Model 型号: 9285-3 (塑胶固定扶手) 9284-3 (塑胶固定扶手) 9283-3 (3D多功能扶手)

Size 尺寸: W615 D555-625 H1000-1090 SH435-525

材质与功能

德国原版设计并监制
 通透网布椅背,含可调节腰托
 弹性座垫含深度调节功能
 气动升降,同步倾仰一段锁定
 黑色塑胶五星脚
 黑色塑胶硬轮

选配项

抛光五星脚
 白色椅框
 软轮
 布面/仿皮头枕/真皮头枕
 衣架
 塑胶固定/2D升降(带PU软垫)/3D多功能扶手(带PU软垫)

Material and Function

Original German design Et supervision by Kusch+Co
 Mesh back with adjustable lumbar support
 Upholstered seat/depth adjustable
 Fixed plastic armrests with PU pad
 One-position lockable dual synchronized tilt, gas action
 Black plastic 5-star base
 Black plastic hard castors

Options

Polished 5-star base
 White plastic frame
 Black soft PU castor
 Fabric /PU/Genuine leather upholstered headrest
 Coat hanger

Fixed plastic armrests/2D adjustable plastic armrests with PU pad/3D adjustable plastic armrests with PU pad

Self-Loading Working Chair

自负重版工作椅



Model 型号: 9286-3 (塑胶固定扶手) 9287-3 (2D升降扶手) 9288-3 (3D多功能扶手)

Size 尺寸: W615 D555-625 H1000-1090 SH435-525

材质与功能

德国原版设计并监制
 通透网布椅背含可调节腰托
 弹性座垫含深度调节功能
 自负重底盘
 气动升降,同步倾仰多段锁定
 铝合金抛光五星脚
 黑色塑胶硬轮

选配项

抛光五星脚
 白色椅框
 软轮
 布面/仿皮头枕/真皮头枕
 衣架
 塑胶固定/2D升降(带PU软垫)/3D多功能扶手(带PU软垫)

Options

Polished 5-star base
 White plastic frame
 Black soft PU castor
 Fabric /PU/Genuine leather upholstered headrest
 Coat hanger

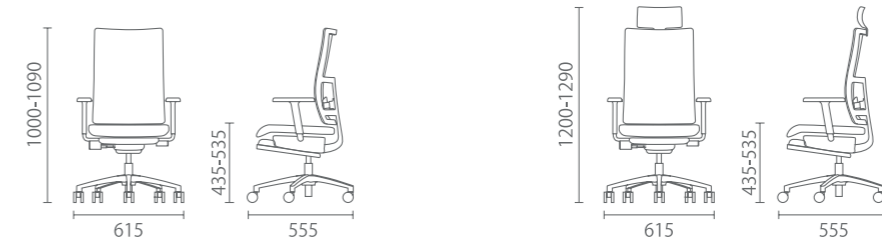
Fixed plastic armrests/2D adjustable plastic armrests with PU pad/3D adjustable plastic armrests with PU pad

Material and Function

Original German design Et supervision by Kusch+Co
 Mesh back with adjustable lumbar support
 Upholstered seat/depth adjustable
 Self-loading chassis
 Multi-position lockable dual synchronized tilt, gas action
 Polished five-star base
 Black plastic hard castors

Working Chair with Pedal

脚踏版工作椅



Model 型号: 9285-3T (塑胶固定扶手) 9284-3T (2D升降扶手) 9283-3T (3D可调扶手)

Size 尺寸: W615 D555 H1000-1090 SH435-525

材质与功能

德国原版设计并监制
 通透网布椅背,含可调节腰托
 弹性座垫,深度不可调节
 气动升降,同步倾仰一段锁定,带黑色PU脚踏
 黑色塑胶五星脚
 黑色塑胶硬轮

选配项

抛光五星脚
 白色椅框
 软轮
 布面/仿皮头枕/真皮头枕
 衣架
 塑胶固定/2D升降(带PU软垫)/3D多功能扶手(带PU软垫)

Material and Function

Original German design Et supervision by Kusch+Co
 Mesh back with adjustable lumbar support
 Upholstered seat with adjustable depth,2D height adjustable plastic armrests, Multi-position lockable dual synchronized tilt, gas action
 Black plastic 5-star base
 Black plastic hard castors

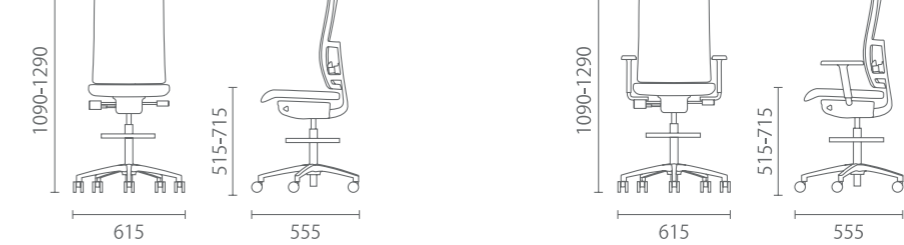
Options

Polished 5-star base
 White plastic frame
 Black soft PU castor
 Fabric /PU/Genuine leather upholstered headrest
 Coat hanger

Fixed plastic armrests/2D adjustable plastic armrests with PU pad/3D adjustable plastic armrests with PU pad

Bar Chair

吧椅



Model 型号: 9265-1 (无扶手) 9265-3 (塑胶固定扶手) 9264-3 (2D升降扶手)

Size 尺寸: W615 D555 H1090-1290 SH515-715

材质与功能

德国原版设计并监制
 通透网布椅背、黑色椅框,含可调节腰托
 弹性座垫含深度调节功能
 气动升降
 黑色塑胶五星脚
 亮光铬脚踏
 黑色塑胶脚垫

选配项

抛光五星脚
 白色椅框
 衣架
 塑胶固定/2D升降(带PU软垫)

Material and Function

Original German design Et supervision by Kusch+Co
 Transparent mesh back,
 Seat cushion with depth adjust function
 Gas action
 Black plastic glides
 Bright chrome pedal
 Black plastic five-star base, Bright chrome pedal

Options

Polished 5-star base
 White plastic frame
 Fabric /PU/Genuine leather upholstered headrest
 Coat hanger
 Fixed plastic armrests/2D adjustable plastic armrests with PU pad